

fermator

AUTOMATIC DOORS FOR LIFTS

ES Instrucciones de montaje y regulación de puertas SEMIAUTOMÁTICAS

UK Assembling instructions and regulation of HINGED SEMIAUTOMATIC doors

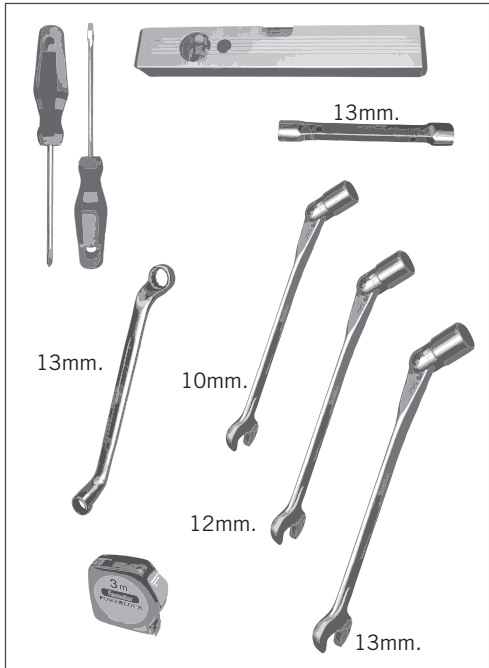
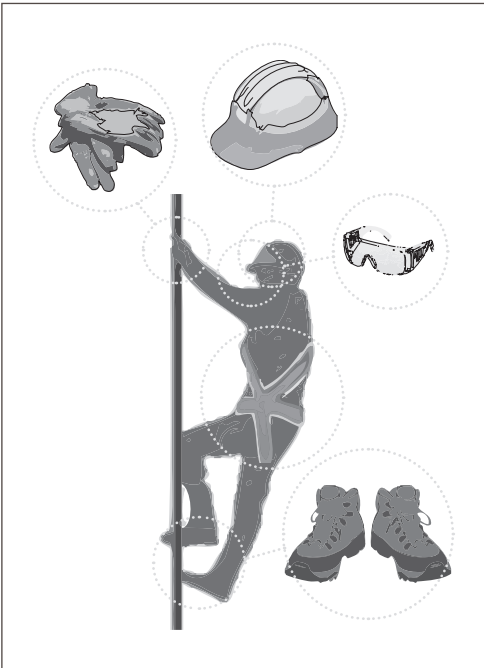
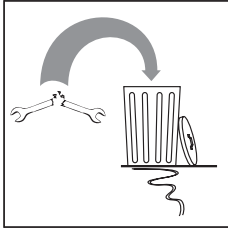
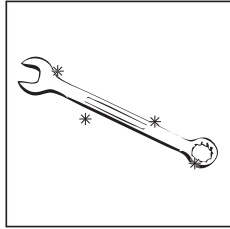
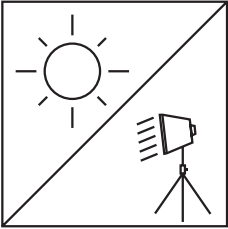
FR Instruction de montage et réglage des portes SEMIAUTOMATIQUES

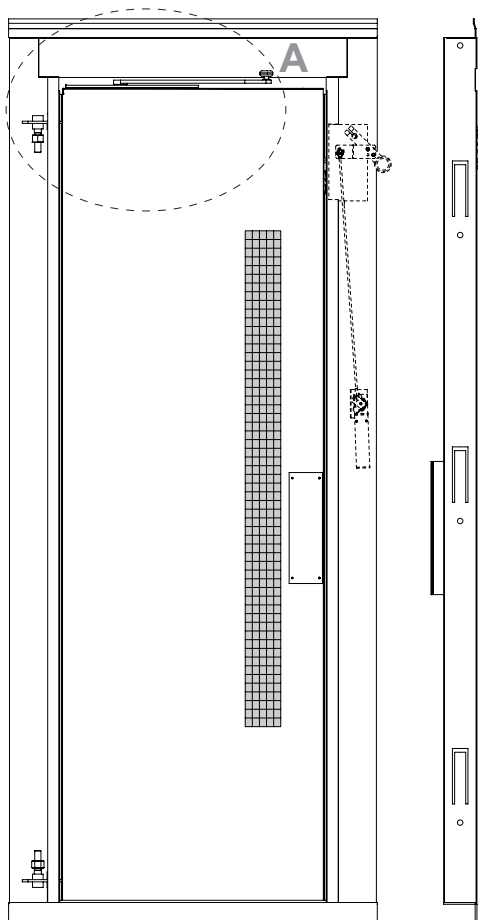
D Anweisungen der Montage und Regelung der DREHTÜREN

IT Istruzioni di montaggio e regolazione delle porte SEMIAUTOMATICHE

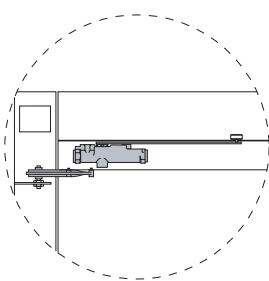
P Instruções de montagem e regulagem de portas SEMIAUTOMÁTICAS







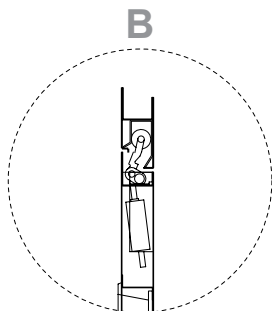
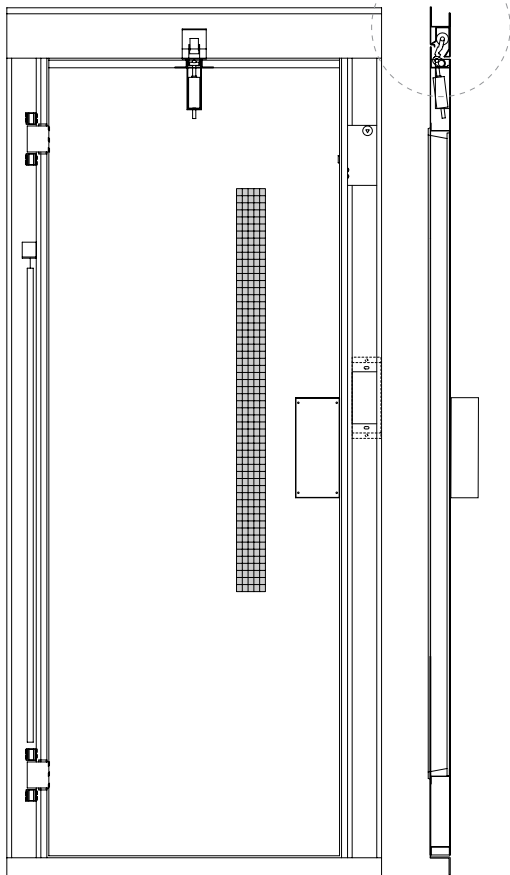
MODELO FERMATOR
FERMATOR MODEL



1

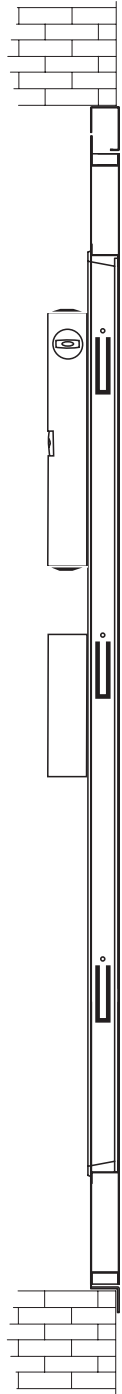
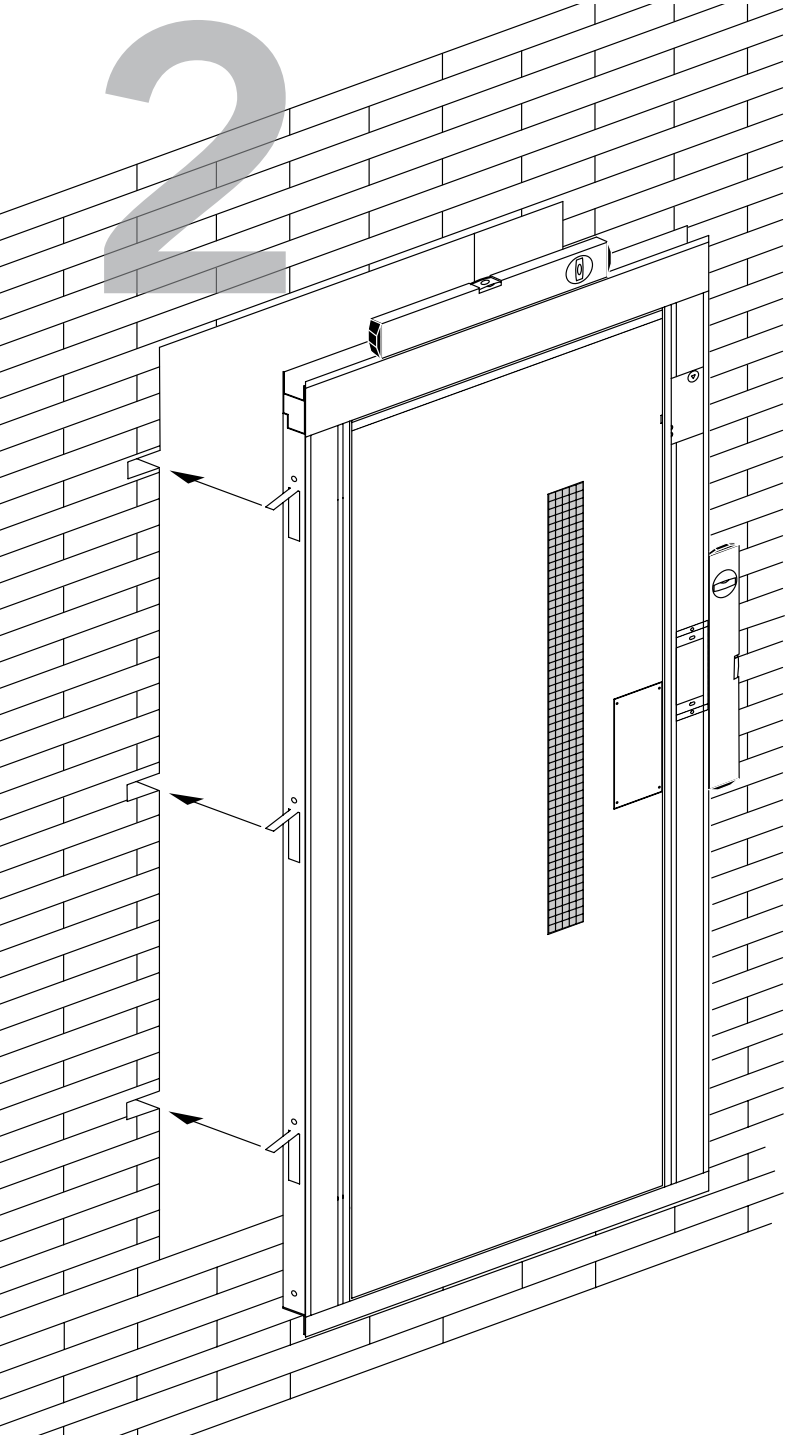
A

B

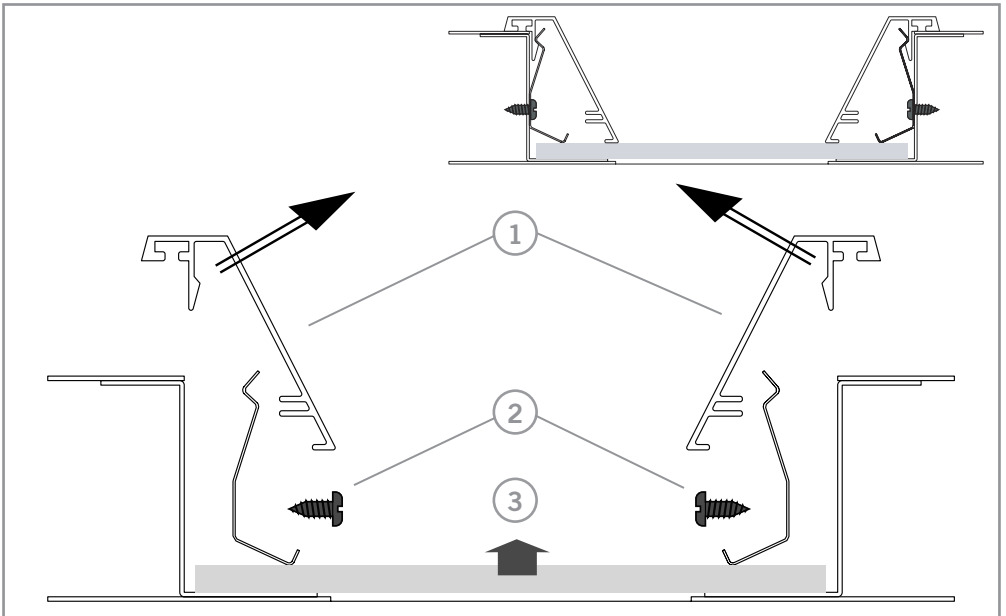
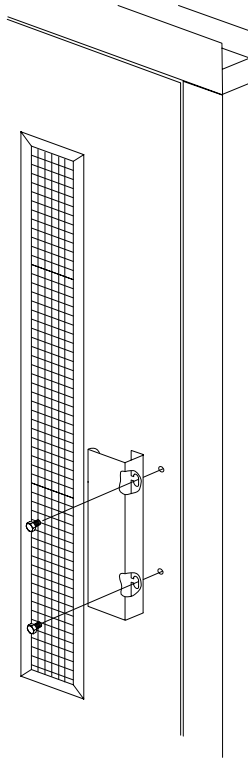


MODELO GLOBAL
GLOBAL MODEL

2

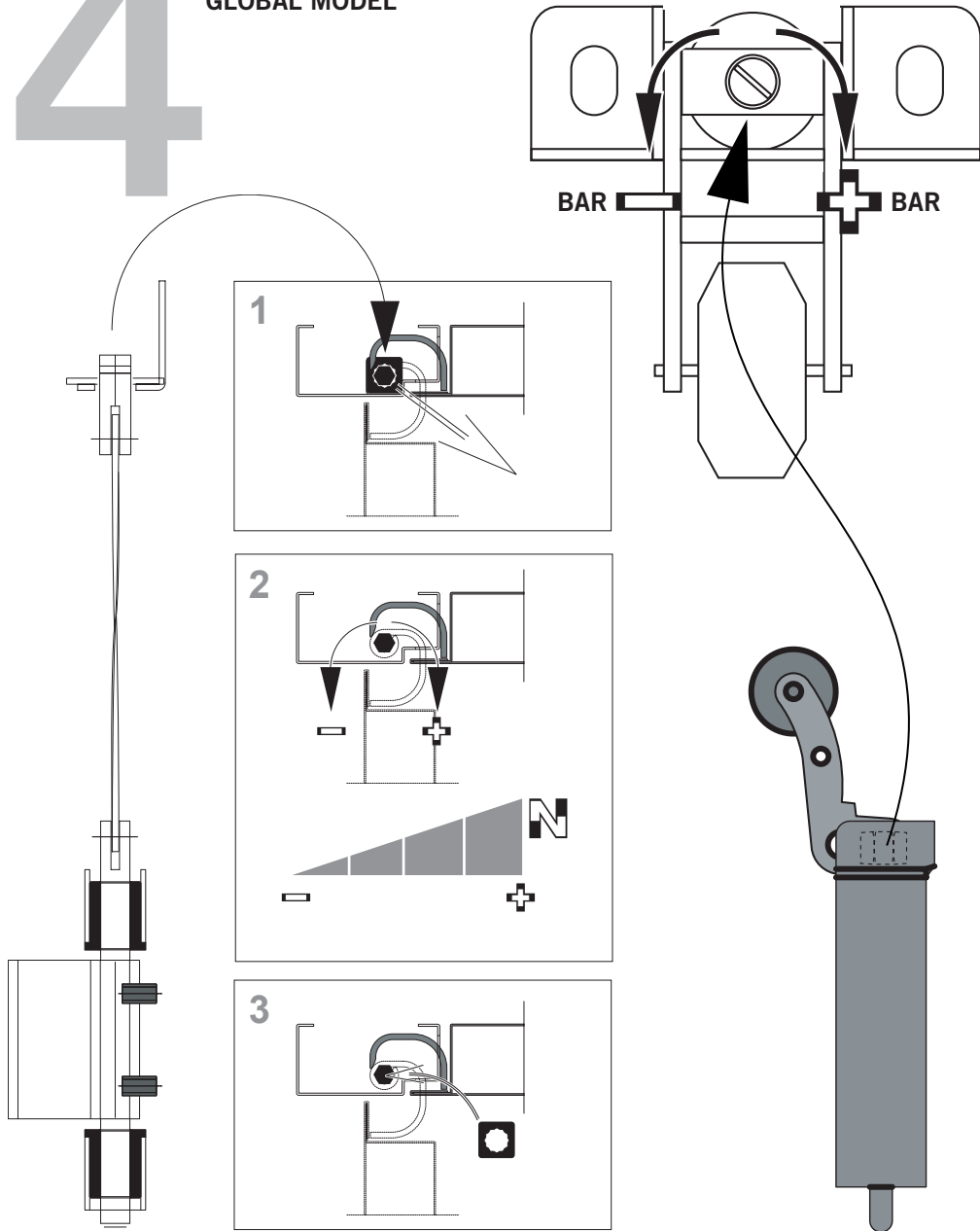


3



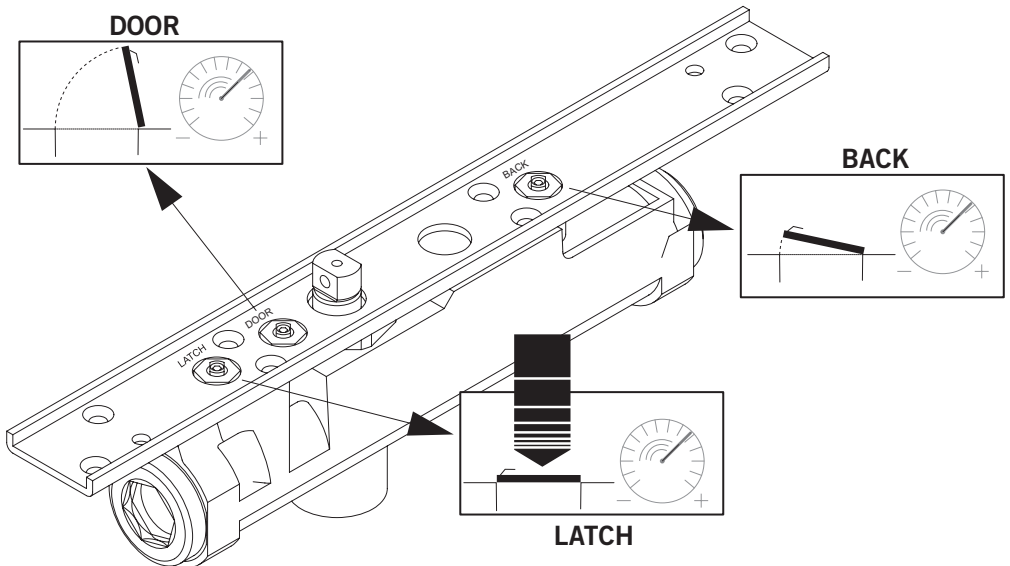
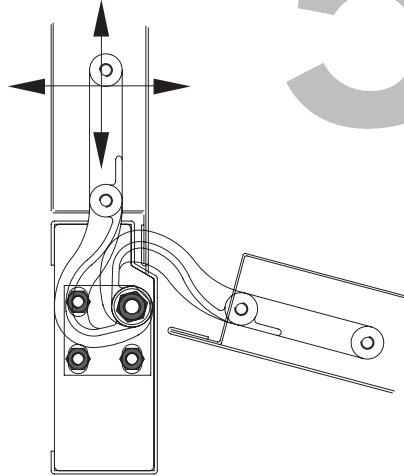
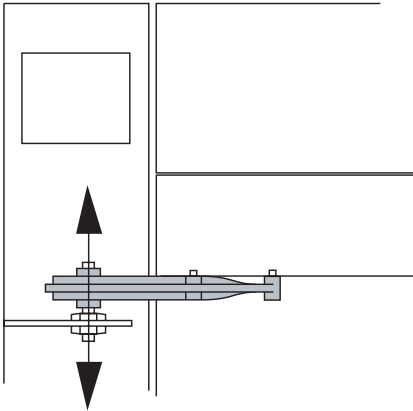
4

**MODELO GLOBAL
GLOBAL MODEL**

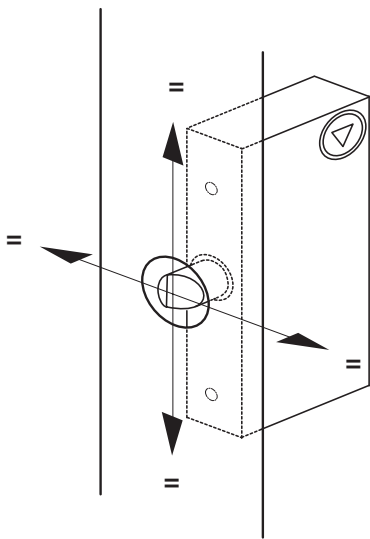


MODELO FERMATOR
FERMATOR MODEL

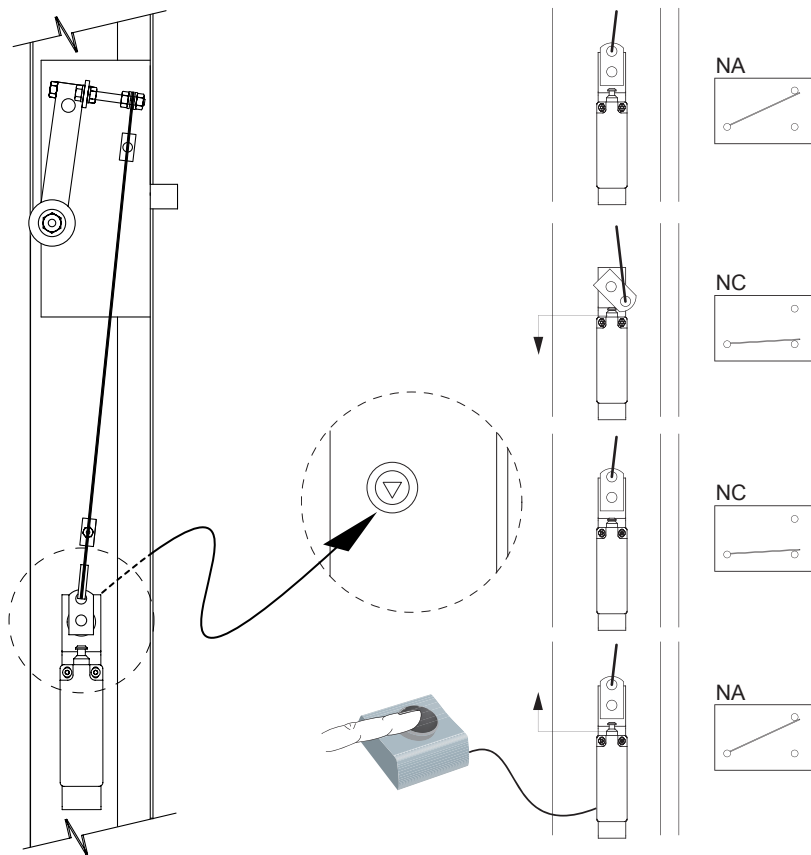
5



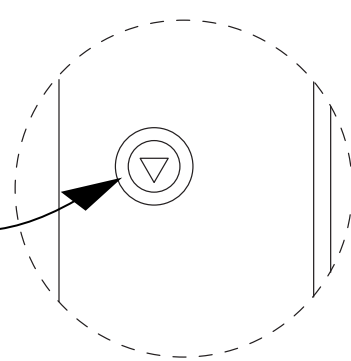
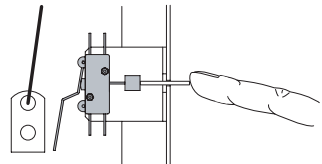
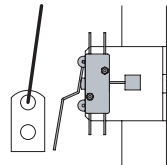
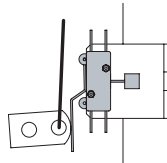
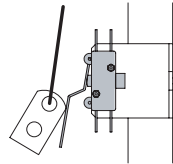
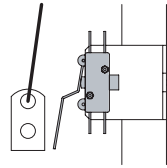
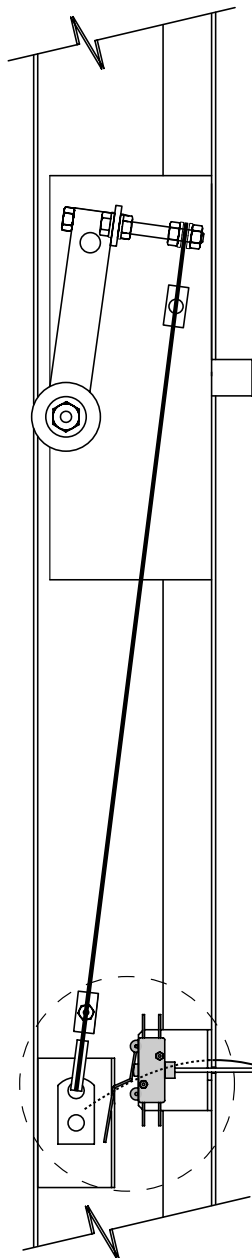
6



**OPCIÓN
OPTION**



OPCIÓN
OPTION



Declaración CE de Conformidad

Tecnolama, S.A.
Ctra. Constantí Km. 3
43206 REUS (España)

Declara que los productos que se refieren a continuación cumplen con los requisitos especificados en la siguiente Directiva Europea:



Directiva Europea 95/16/CE, Normas EN81.1 y EN81.2:
Dispositivo de enclavamiento para puertas semiautomáticas de rellano de ascensores (modelo S7550)

BUREAU VERTIAS, SAU
C/ Valportillo Primera, 22-24 Edificio Caoba
Polígono Industrial La Granja
28108 – Alcobendas (Madrid)
Organismo 1035

Declaration CE of Conformity

Tecnolama, S.A.
Ctra. Constantí Km. 3
43206 REUS (Spain)

Herewith declares that the products mentioned below conform with the following E.U. council directives:



E.U. council directive 95/16/EC, Norms EN81.1 and EN81.2:

Locking device for semiautomatic landing doors (model S7550)

BUREAU VERTIAS, SAU
C/ Valportillo Primera, 22-24 Edificio Caoba
Polígono Industrial La Granja
28108 – Alcobendas (Madrid)
Organismo 1035

Tecnolama S.A., 2010

Josep Vilà Gomis

Administrador / Administrator / Administrateur / Geschäftsführer / Amministratore

Declaration CE de Conformite

Tecnolama, S.A.
Ctra. Constantí Km. 3
43206 REUS (Espagne)

Déclare que les produits mentionnés ci-dessous répondent aux exigences spécifiées dans les Directives Européennes suivantes:



Directive Européenne 95/16/CE, Normes EN81.1 y EN81.2
Dispositif de verrouillage pour les portes palières
semiautomatiques d'ascenseur
(modèle S7550)

BUREAU VERTIAS, SAU
C/ Valportillo Primera, 22-24 Edificio Caoba
Polígono Industrial La Granja
28108 – Alcobendas (Madrid)
Organismo 1035

Declaração CE de Conformidade

Tecnolama, S.A.
Ctra. Constantí Km. 3
43206 REUS (Espanha)

Declara que os produtos que se referem a continuação cumprem com os requisitos especificados na seguinte Diretiva Européia:



Diretiva Européia 95/16/CE, Normas EN81.1 e EN81.2:
Dispositivo de encaixe para portas semiautomáticas de pavimento de elevadores
(modelo S7550)

BUREAU VERTIAS, SAU
C/ Valportillo Primera, 22-24 Edificio Caoba
Polígono Industrial La Granja
28108 – Alcobendas (Madrid)
Organismo 1035

Tecnolama S.A., 2010

Josep Vilà Gomis

Administrador / Administrator / Administrateur / Geschäftsführer / Amministratore

ATENCIÓN: Cualquier tipo de modificación no reflejada en este manual, antes de realizarla, deberá notificarse a nuestro Departamento Técnico.

FERMATOR declina toda responsabilidad si en caso de no seguir las instrucciones marcadas, se producen daños en la puerta o en la instalación.

FERMATOR se reserva el derecho de modificar las especificaciones de los productos de este manual técnico sin previo aviso.

ATTENTION: Any type of modification not reflexed in this manual, before testing it should be notified to our Technical Department.

FERMATOR declines all responsibility in the case of damages produced in the operator and installation, if the instructions given have not been followed.

FERMATOR reserves the rights to modify the products specifications of this technical brochure without any previous advise.

ATTENTION: Avant de réaliser toute modification ne figurant pas dans ce manuel, il est fortement indiqué de consulter notre département technique.

FERMATOR décline toute responsabilité pour tout dommage effectué à la porte ou à l'installation de celle-ci ou de ces composants en cas de non suivi des instructions notés dans ce manuel.

FERMATOR se réserve le droit de modifier les spécificités des produits de ce manuel technique sans avis préalable.

ACHTUNG: Sollten Abweichungen von den hier beschriebenen Parametern notwendig sein, bitte diese nicht durchführen ehe Sie mit dem technischen Büro der Fa. Rücksprache gehalten haben.

FERMATOR weist jegliche Verantwortung und Haftung zurück, sollte nicht gemäß der vorliegenden Montage und Einstellanleitung verfahren worden sein.

FERMATOR behält sich das Recht vor, Produkte sowie deren Beschreibungen ohne vorherige Ankündigung abzuändern.

ATTENZIONE: Qualsiasi modifica, non riportata in questo manuale, dovrà essere notificata al nostro Ufficio Tecnico, prima della sua realizzazione.

FERMATOR declina ogni responsabilità qualora non venissero rispettate le istruzioni segnalate, e queste provochino danni alla porta o all'impianto.

FERMATOR si riserva il diritto di modificare le specifiche dei prodotti di questo manuale tecnico senza preavviso.

ATENÇÃO: Qualquer tipo de modificação não citada neste manual, antes de realiza-la, deverá ser informado a nosso departamento técnico.

FERMATOR declina toda responsabilidade se em caso de não seguimento das instruções citadas, se produzirem danos na porta e na instalação.

FERMATOR, se reserva o direito de modificar as especificações dos produtos deste manual sem prévio aviso.

(klefer